

名探偵

Vol.45/7
FILE.464 A strange feeling...

名探偵 工藤新一

DETECTIVE CONAN

[名偵探柯南事務所] 译制 <http://www.aptx4869.net>

青山剛昌

敏锐的推理
解开谜题



好评发售中!!
44卷
最新柯南VS怪盗基德!
好评发售中!!

~来自柯南的挑战书!!2~ 事件篇·解决篇

漫画单行本1~43卷、柯南钻研

SDB10+、20+、30+、

全彩原画集

好评发售中!

mangareader.net

TV动画1月19日

「寻找屁股上的印记(后篇)」

敬请期待!!



【名侦探柯南事务所】译制 <http://www.aptx4869.net>



What?

There's no need to call an ambulance ...

No ...

2



Ah, yes!

Hurry! Call the ambulance and the police!



terrible ...!

How ...

Mr. Nose is already dead, stabbed by something in his stomach ...!



■ 被发现的尸体：犯人是本山！但是却有不在场证明：

前情提要

要在电视台企画中和职业棒球选手能势利三、体育教授本山正治进行对话的小五郎。当然，小兰和柯南也一同前往，乘坐早上的航班向冲绳出发：就在这个时候的冲绳，本该在宫崎的本山，杀害了正在进行慢跑练习的能势：装作什么事也没发生那样和柯南他们汇合：



Digital camera, digital camera ...

Let's see ...

哇

哇

Ah, ok...

Ran! You've said you brought the digital camera, right? For the moment, let's take photos of the scene before the police arrive!



Found it!!



哇

哇



Yeah!

Hey, quick!

哇



A-Actually ...

Ran, what's wrong?

Eh?



Be careful not to step onto the grass...

First of all, 2 or 3 photos right from the above ...

sob

「名侦探柯南事务所」译制 <http://www.aptx4869.net>



I'm sorry.
Dad will take
photos, so stay
in the car...

sob
...

sob
...



Who
would
have
thought
I'd be
taking
such
photos
...

I wanted to take
a photo of Mr.Nose
in an imposing pose
and show it to mom
...



Click





This is Nose of the professional baseball team, Jagos!

Oh my god ...!

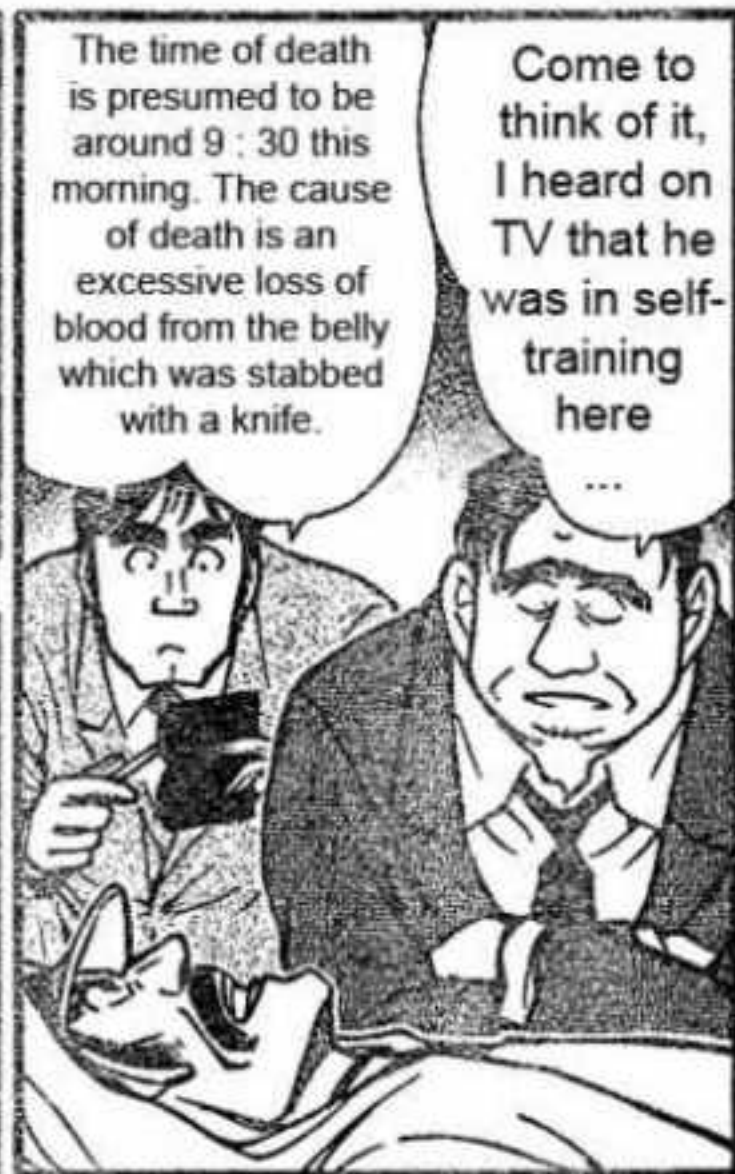
「名偵探柯南事務所」译制 <http://www.apbx4869.net>



It was us !!

So, the first person to find the corpse was...?

The crime weapon hasn't been found yet...



The time of death is presumed to be around 9 : 30 this morning. The cause of death is an excessive loss of blood from the belly which was stabbed with a knife.

Come to think of it, I heard on TV that he was in self-training here ...



It seems he was stabbed by someone in the middle of his roadwork...

We happened to be passing by the car and found Nose who was lying here!



Ah, I see~!

You are very famous in Okinawa!

You're Mouri Kogoro, right?

Oh, you know me?

The famous detective

Eh? You must be...



These guys, are they really thinking that way ...?

We'll be relying on you!

Now, I may consider this case as an already solved one!



Come to think of it, he had an eating competition with Hattori once in Okinawa ...

Eh?

As an incredible big eater!



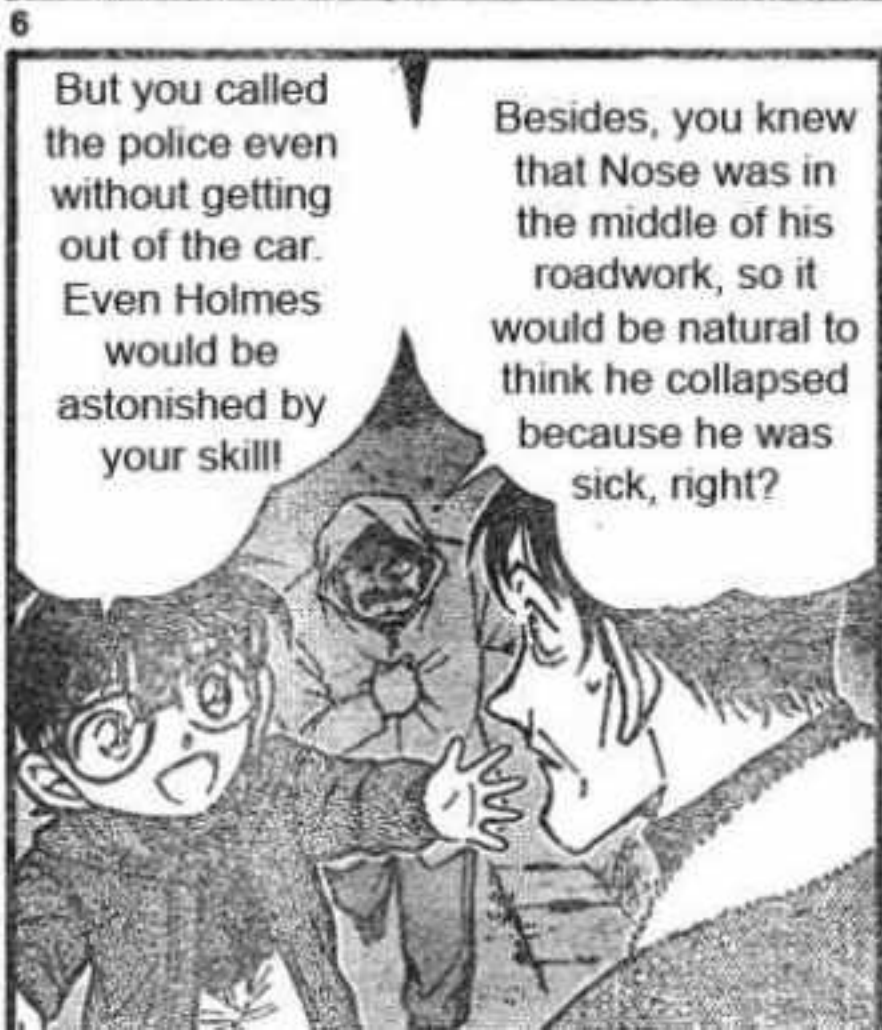
What?

Eh? I know a person who's more helpful than uncle Kogorol



Eh?

It's uncle Motoyama, the sports reporter!



But you called the police even without getting out of the car. Even Holmes would be astonished by your skill!

Besides, you knew that Nose was in the middle of his roadwork, so it would be natural to think he collapsed because he was sick, right?



When we found Mr. Nose, all the blood was washed away by the rain, so... we found out that he was stabbed in his stomach only when we got close to him and saw carefully!

Hey, boy, what are you talking about?

That it was a murder...?

How did you know?

「名偵探柯南事務所」译制 <http://www.aptx4869.net>

It-It's because of the phone call

Now that I think about it, even before I said Mr. Nose had been stabbed after looking at his stomach, you...

that he had been receiving prank calls from a strange person who was assuming anti-Jagos idea...

Last night, when I called Nose from the Miyazaki Hotel after my TV show, he told me...

What do you mean?

It's no use suspecting me. First of all, this crime is impossible for me.

Is it true?

Ah ha ...

So when I saw Nose lying down, I was soon frightened ...

That person would tell Nose things like "Die!" or "I'll kill you!" ...



But at that time,
I was on the
plane which left
Miyazaki at 8 : 15
and was due to
arrive in Okinawa
at 9 : 50...!

Didn't you
say Nose's
time of death is
presumed to be
around 9 : 30
in the morning
?



Then
that
assumed
name
?

Besides, I put on a hat
for disguise, so I'm sure
there's no one who
recognized me.

Even though I
look like this,
I'm quite famous,
so I always buy
tickets under an
assumed name
to avoid public
attention.



No!
My name
isn't in
the list.

Then if
I check
the list
of the pas-
sengers
...



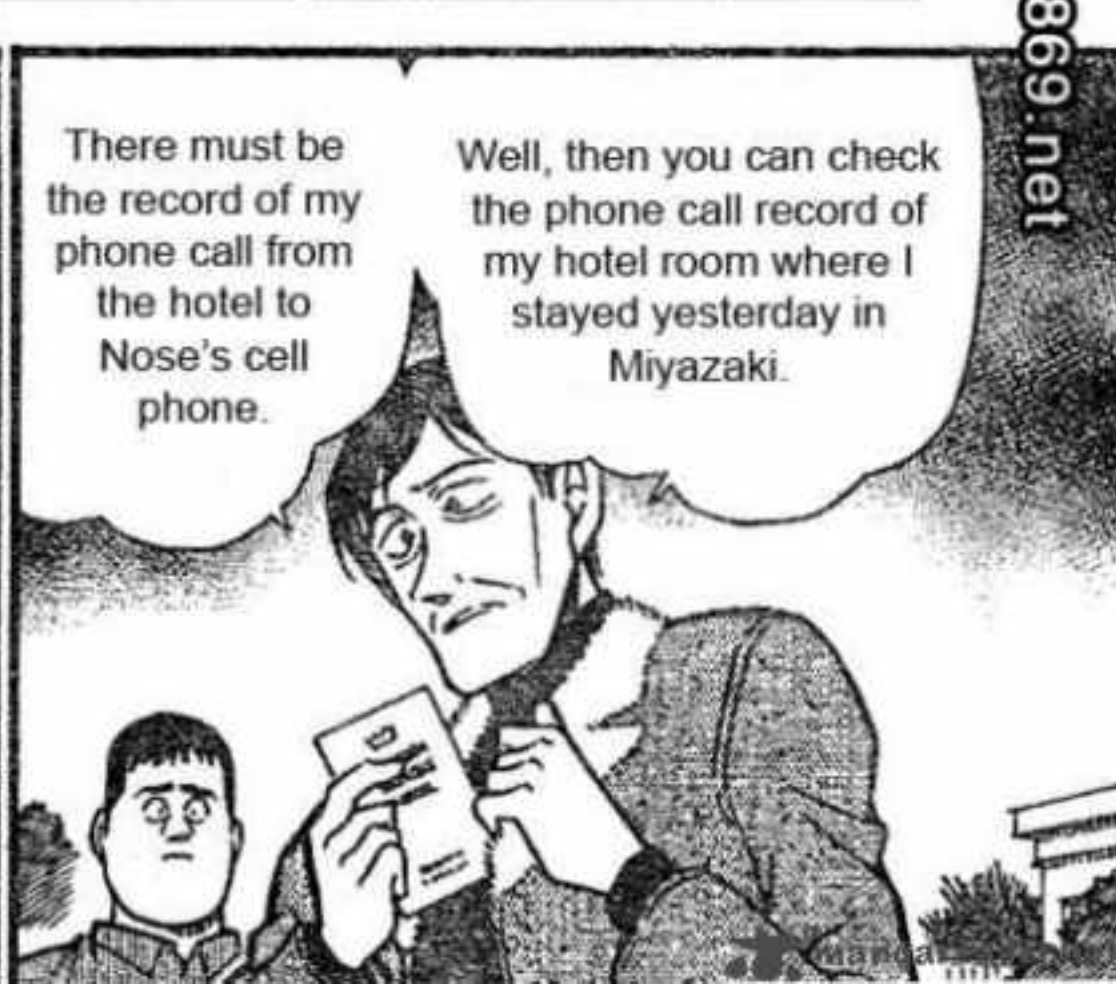
Well, if Mr.Motoyama
stayed in Miyazaki last
night, then that's your alibi
Besides, that's the only
plane that comes to
Okinawa from
Miyazaki, so...

Let me see,
Yamada... no, was
it Tanaka?



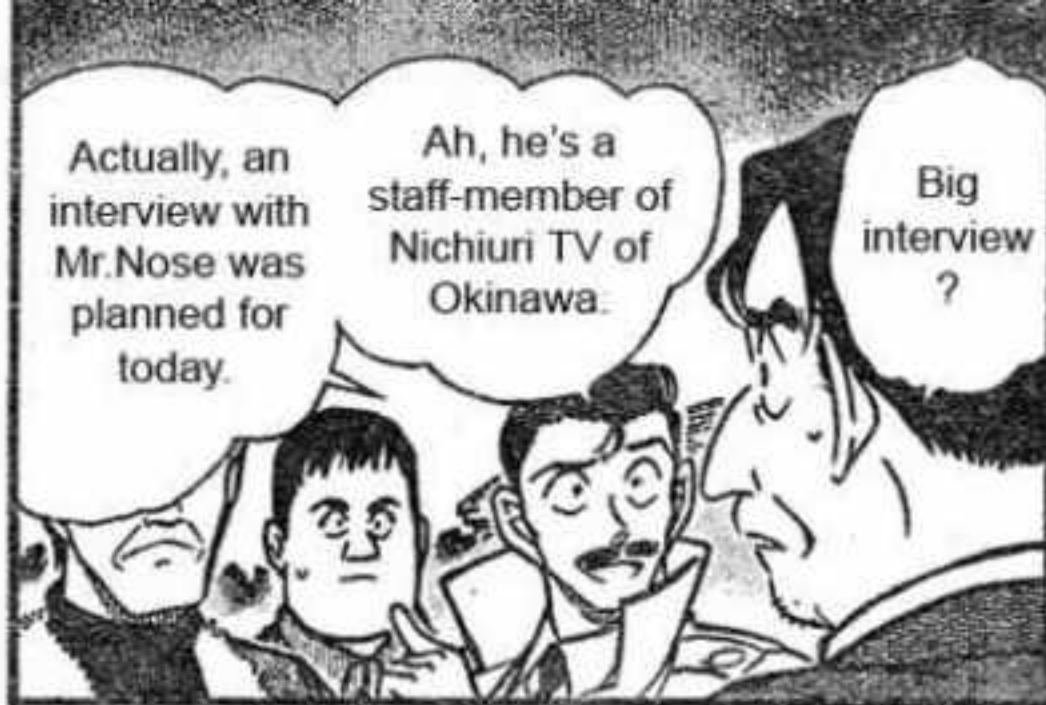
The room
number
is...

Let's see...
At the
Princess
Hotel in
Miyazaki...



There must be
the record of my
phone call from
the hotel to
Nose's cell
phone.

Well, then you can check
the phone call record of
my hotel room where I
stayed yesterday in
Miyazaki.



Actually, an interview with Mr. Nose was planned for today.

Ah, he's a staff-member of Nichiuri TV of Okinawa.

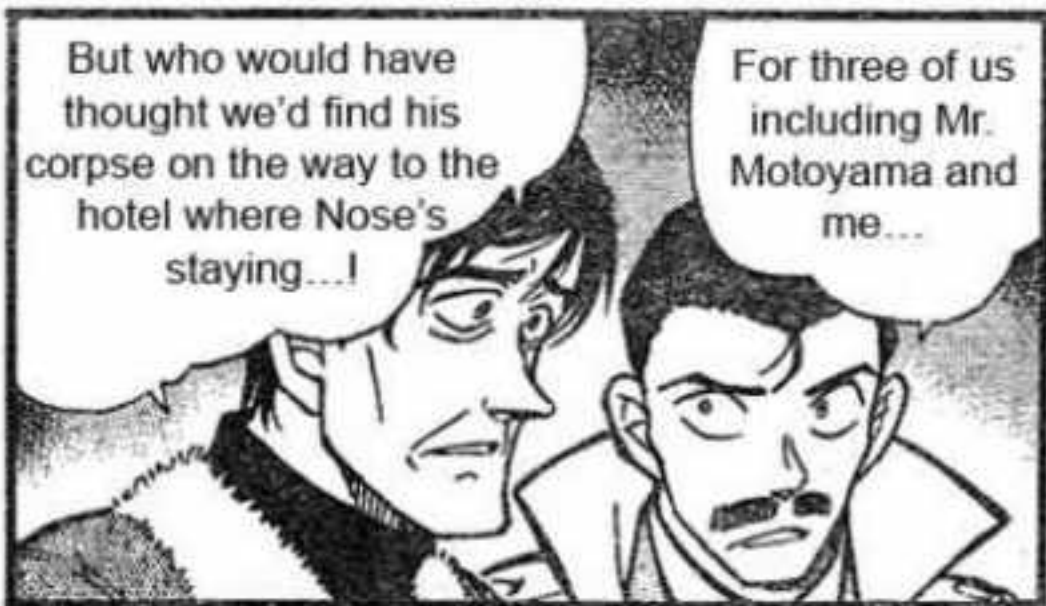
Big interview?



Damn, it was a big interview after a long time...

Yes, sir!

Ok, confirm it quickly!



But who would have thought we'd find his corpse on the way to the hotel where Nose's staying...!

For three of us including Mr. Motoyama and me...



Ah, those are mine!

A timetable and a tennis ball can?

These were beside the corpse...



Inspector!

Ah!

Well, let's listen to the details at the police station.

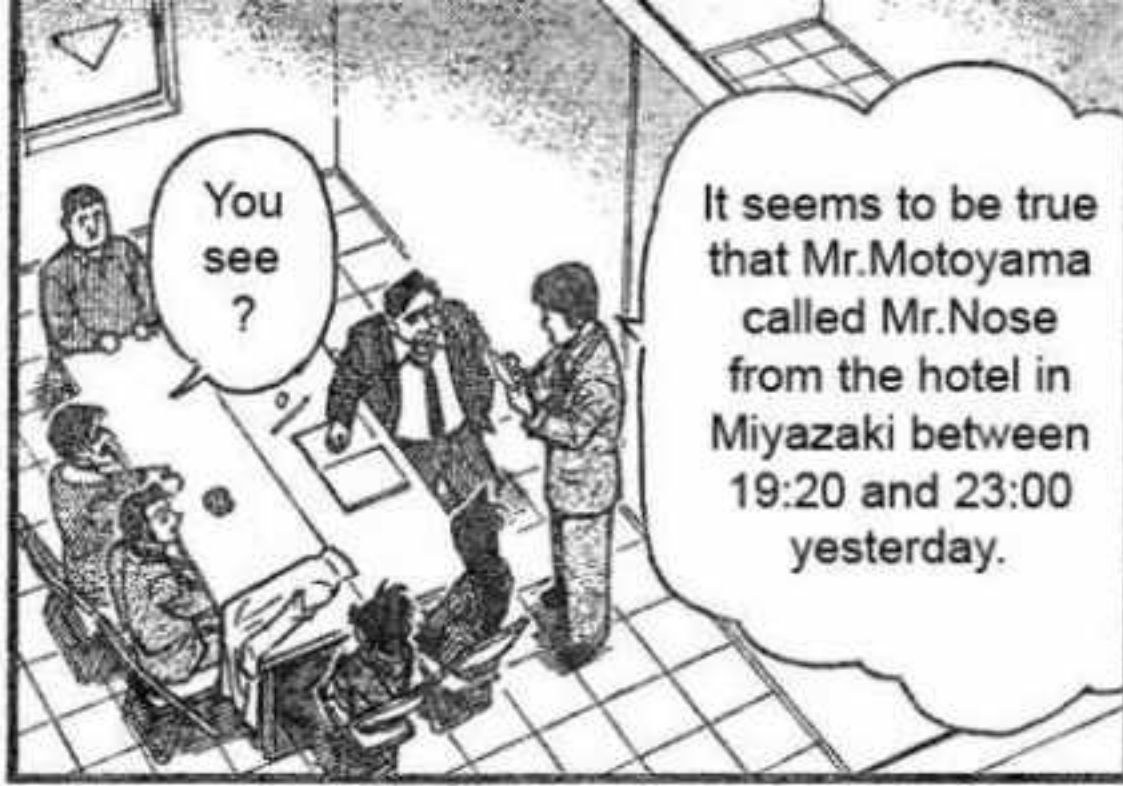
「名偵探柯南事務所」译制 <http://www.aptx4869.net>



.....



I must have dropped them while getting off the car.

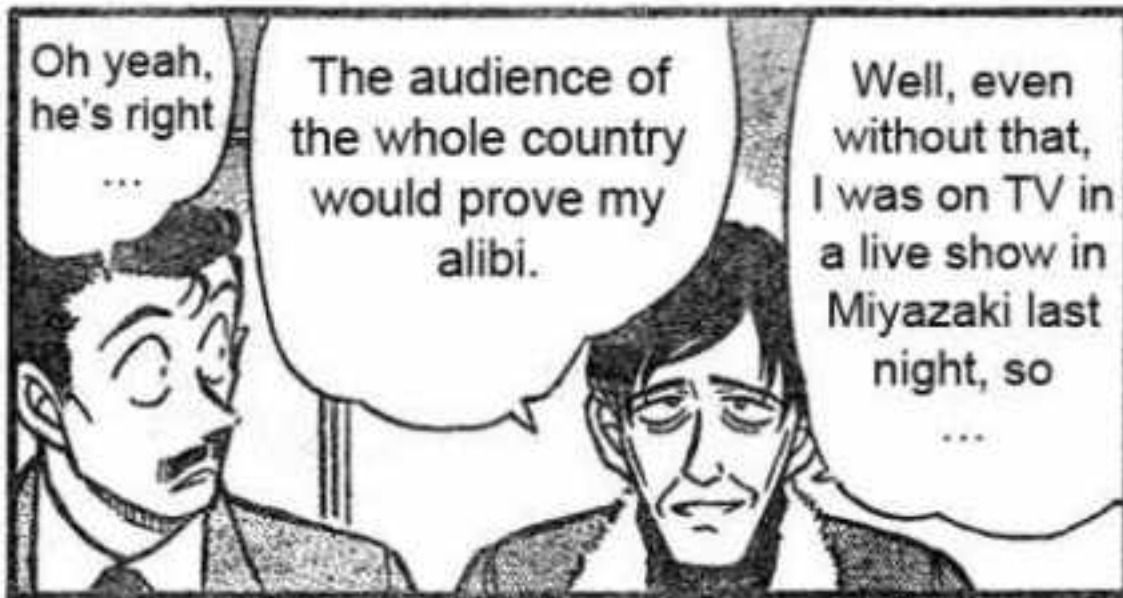


You see ?

It seems to be true that Mr.Motoyama called Mr.Nose from the hotel in Miyazaki between 19:20 and 23:00 yesterday.

Okinawa police department
The office in charge of Naha

Inspector!
We've confirmed it!



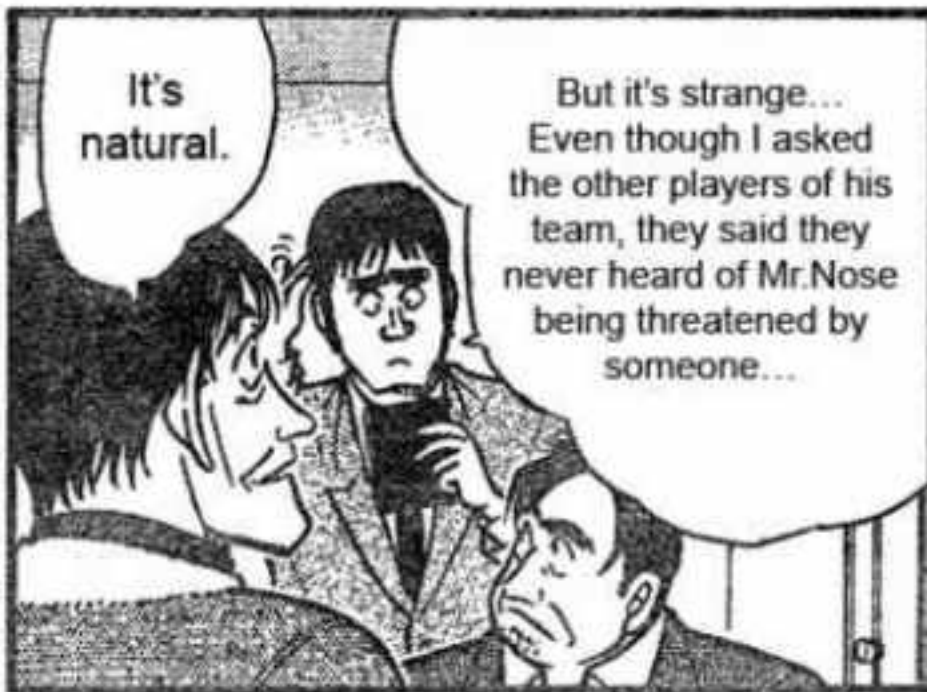
Oh yeah, he's right ...

The audience of the whole country would prove my alibi.

Well, even without that, I was on TV in a live show in Miyazaki last night, so ...

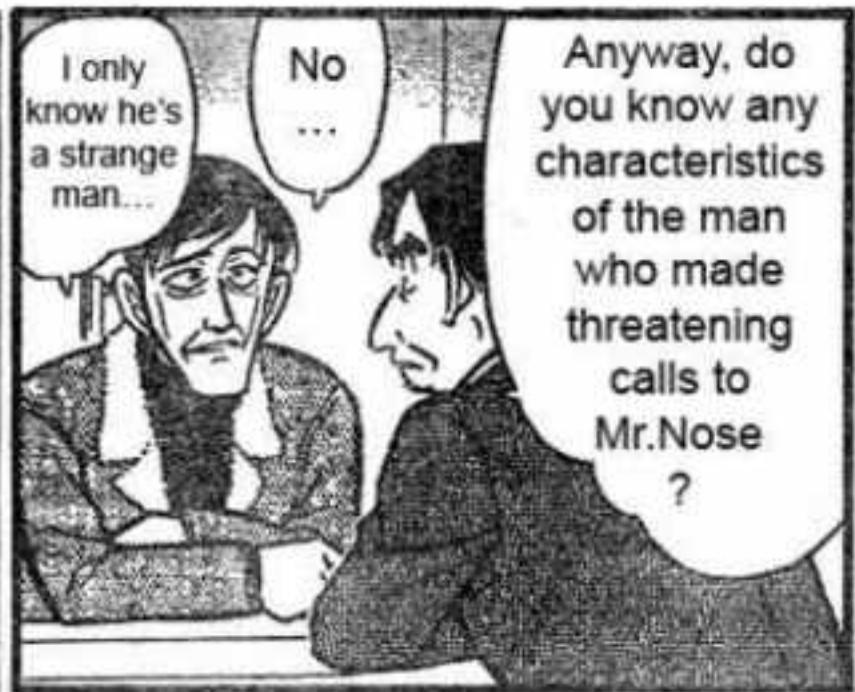


「名偵探柯南事務所」译制 <http://www.apix4869.net>



It's natural.

But it's strange... Even though I asked the other players of his team, they said they never heard of Mr.Nose being threatened by someone...



I only know he's a strange man...

No ...

Anyway, do you know any characteristics of the man who made threatening calls to Mr.Nose ?



Only in the first year, I was a save king and rising man...

Yes ...

Come to think of it, you entered the team together with Mr.Nose, right?



But I'm his old friend, so he could tell me everything.

Nose is like a tutelary god of Jagos who can make even a crying child stop crying, so how could he say he was afraid of a strange man's prank calls?

In this situation, I guess you're canceling the interview planned for tomorrow with the junior player, right?

I was planning to teach this to a junior player tomorrow who's in self-training with Nose.

I was just an ordinary player who was broken by a so-called jinx after 2 years.

But in the 2nd year, my shoulder was broken and I had an operation. But I couldn't regain my original skill, so I retired in the 5th year.

The one who broke my friend's Japanese record for the total amount of saves.

Anyway, please capture the culprit as soon as possible.

This man is the culprit...!

Of course

Oh yeah, may I make a phone call? It'll be a brief one

No...!

That devil...!

But how ...?

But he's got an alibi



Huh?

12

【名偵探柯南事務所】譯制 <http://www.aptx4869.net>

What?
This feeling
!

What
is this
?!

Wha
...

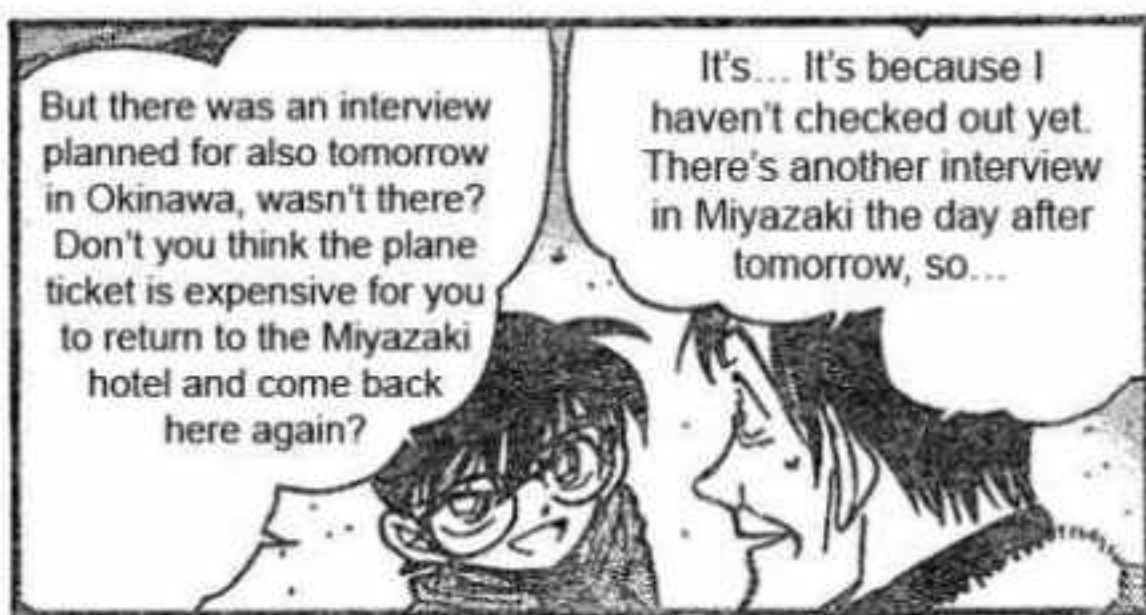
「名探偵柯南事務所」译制 <http://www.apix4869.net>





Can I ask you something ?

Excuse me!!



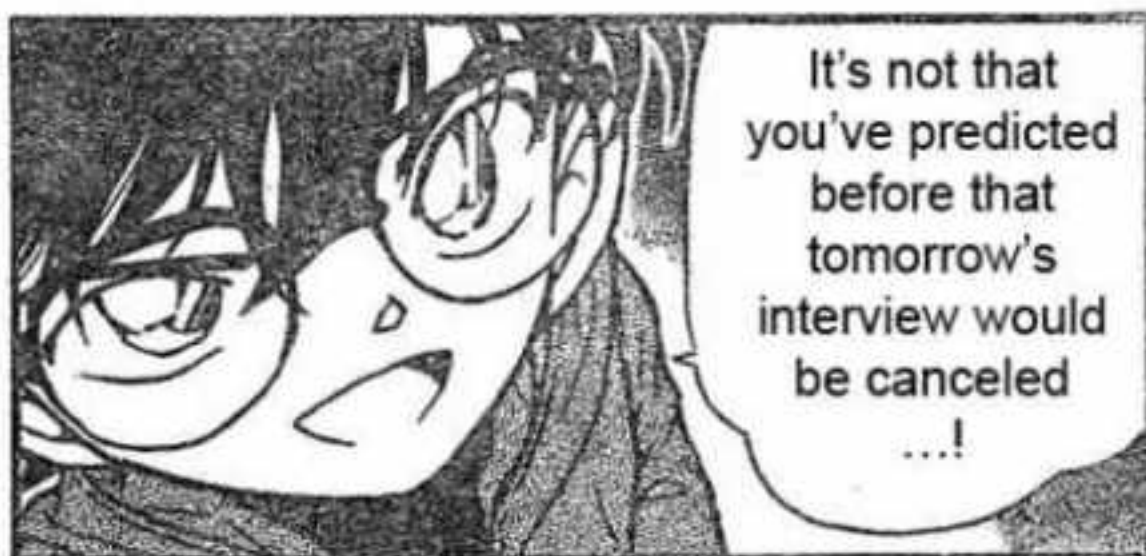
But there was an interview planned for also tomorrow in Okinawa, wasn't there? Don't you think the plane ticket is expensive for you to return to the Miyazaki hotel and come back here again?

It's... It's because I haven't checked out yet. There's another interview in Miyazaki the day after tomorrow, so...



That Miyazaki hotel key you were holding just before, you can't throw it away after using it once, right? Then why didn't you leave it to the reception desk when you checked out?

Wha... What is it, boy ?



It's not that you've predicted before that tomorrow's interview would be canceled ...!



It seems I was mistaken ...



Ah, no ...

Have you found your stuff?



This... This brat ...!

Well, just in case of emergency ...

He wants to go to the scene where Mr. Nose was lying for another on-the-spot inspection...

Anyway, why are you in the parking lot...?

Ah, I see ...

It's my habit! Until the high school, I was an ace and batter No.4 in the tennis club.

No ...

Excuse me, uncle, but are you left-handed?

But just now, you took the key with your left hand.

But we can get there sooner if we take a round about way using that back-street ...

Because around that hour, the traffic on the main road near there is very busy.

Why did you use such back-street to go to the hotel where Mr. Nose was staying?

Eh?

Oh, and ...

must have ...

Ran ...

I'm sure ...

Wait a sec ...!

What?

「名偵探柯南事務所」译制 <http://www.aptx4869.net>



So this is it ...

But he couldn't ...

It's not that he didn't check out of the hotel...

一名偵探柯南事務所之譯制-<http://www.apix4869.net>



He stabbed Mr. Nose to death ...!

There's no doubt. Mr. Motoyama is the culprit ...!

16



Using a back-street in the sky ...!

■ 柯南发现的不在场证明之谜：下期，解决篇！！

■ 第八号 继续！！ ■

翻译：哉跟头 校译：hibino 嵌字：花想家